

"When we argue and fight over Liturgical Music, God is no longer present in our thoughts: we have become servants of the idol of 'religiosity' rather than Jesus Christ. We cannot improve our Church Music if we are convinced we are doing it the 'right way.' When we are open to change, then God will lead us to what is better."

+ H.E. Metropolitan JOSEPH



**ST. NICHOLAS
ANTIOCHIAN ORTHODOX
CHURCH**



**كنيسة القديس نيقولاوس
الانتطاكية الأرثوذكسية**

His Beatitude Patriarch JOHN X صاحب الغبطة البطريرك يوحنا العاشر
Greek Orthodox Patriarch of Antioch and all the East

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH صاحب السيادة المتروبوليت جوزيف
Archbishop of New York and Metropolitan of All North America
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop ALEXANDER صاحب السيادة الأسقف الكسندر
Diocese of Ottawa, Eastern Canada and Upstate New York

The Reverend Father Mark Wyatt قدس الأب مارك ويّات
Pastor of St. Nicholas Antiochian Orthodox Church

Formerly: The Syrian Greek Orthodox Church of St. Nicholas of Canada
Founded in 1899 by St. Raphael (Hawaweeny) Bishop of Brooklyn

80 de Castelnau Est, Montreal, QC, H2R 1P2

514-270-9788 office@stnicholasmtl.org

 www.stnicholasmtl.com 

Follow us on Social Media.

Saturdays: Great Vespers

7:00pm-8:00pm

Sundays: Orthros & Divine Liturgy

9:00am-12:00pm

SUNDAY BULLETIN: DECEMBER 18, 2016 A.D.



For Metropolitan Boulos, Archbishop John, and for their quick release from captivity and safe return, let us pray to the Lord.

THE HOLY EPISTLE (Hebrews 11:9-10, 32-40)

Brethren, by faith Abraham sojourned in the land of promise, as in a foreign land, living in tents with Issac and Jacob, heirs with him of the same promise. For he looked forward to the city, which has foundations, whose builder and maker is God. And what more shall I say? For time would fail me to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthah, of David and Samuel and the prophets—who through faith conquered kingdoms, enforced justice, received promises, stopped the mouths of lions, quenched raging fire, escaped the edge of the sword, won strength out of weakness, became mighty in war, put foreign armies to flight. Women received their dead by resurrection. Some were tortured, refusing to accept release, that they might rise again to a better life. Others suffered mocking and scourging, and even chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn in two, they were tempted, they were killed with the sword; they went about in skins of sheep and goats, destitute, afflicted, ill-treated—of whom the world was not worthy—wandering over deserts and mountains, and in dens and caves of the earth. And all these, though well attested by their faith, did not receive what was promised, since God had foreseen something better for us, that apart from us they should not be made perfect.

THE HOLY GOSPEL (St. Matthew 1:1-25)

The book of the genealogy of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham. Abraham was the father of Isaac, and Isaac the father of Jacob, and Jacob the father of Judah and his brothers, and Judah the father of Perez and Zerah by Tamar, and Perez the father of Hezron, and Hezron the father of Aram, and Aram the father of Amminadab, and Amminadab the father of Nahshon, and Nahshon the father of Salmon, and Salmon the father of Boaz by Rahab, and Boaz the father of Obed by Ruth, and Obed the father of Jesse, and Jesse the father of David the king. And David was the father of Solomon by the wife of Uriah, and Solomon the father of Rehoboam, and Rehoboam the father of Abijah, and Abijah the father of Asa, and Asa the father of Jehoshaphat, and Jehoshaphat the father of Joram, and Joram the father of Uzziah, and Uzziah the father of Jotham, and Jotham the father of Ahaz, and Ahaz the father of Hezekiah, and Hezekiah the father of Manasseh, and Manasseh the father of Amon, and Amon the father of Josiah, and Josiah the father of Jechoniah and his brothers, at the time of the deportation to Babylon. And after the deportation to Babylon: Jechoniah was the father of Shealtiel, and Shealtiel the father of Jerubbabel, and Jerubbabel the father of Abiud, and Abiud the father of Eliakim, and Eliakim the father of Azor, and Azor the father of Zadok, and Zadok the father of Achim, and Achim the father of Eliud, and Eliud the father of Eleazar, and Eleazar the father of Matthan, and Matthan the father of Jacob, and Jacob the father of Joseph, the husband of Mary, of whom Jesus was born, who is called Christ. So all generations from Abraham to David were fourteen generations, and from David to the deportation to Babylon fourteen generations, and from the deportation to Babylon to the Christ fourteen generations. Now the birth of Jesus Christ took place in this way. When his mother Mary had been betrothed to Joseph, before they came together she was found to be with child of the Holy Spirit; and her husband Joseph, being a just man and unwilling to put her to shame, resolved to divorce her quietly. But as he considered this, behold an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, son of David, do not fear to take Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit; she will bear a son, and you shall call his name Jesus, for he will save his people from their sins." All this took place to fulfill what the Lord had spoken by the prophet: "Behold, a virgin shall conceive and bear a son, and his name shall be Emmanuel" (which means, God with us). When Joseph woke from sleep, he did as the angel of the Lord commanded him; he took his wife, but knew her not until she had borne a son; and he called his name Jesus.

Today's Memorial Service is for the departed servant of God:

- *Essa Barbara (3rd year); Nicholas, George, Linda, Lucy & Sister Melanie. Offered by Noha Barbara & Family.
- *Ramez Haddad (1st week); Nuhad, Fares, Michel, Wadih, Jamil, Nayef, Elias, Reffca, Chafica, Nasra, Tafeeda, Tafeed, Fawzi & Fr. Fadi Haddad. Offered by Saydi Haddad & Family.
- *Hafeeza Barbara Boassaly (50th year); Louis & Bernice Boassaly. Offered by Nicholas Boassaly.
- *Musabeh Mourani (33rd year); Eidi Mourani (14th year); Elias Hannoun (11th year) & Bahria Hannoun (8th year). Offered by Roula Mourani.

يا اخوة بالإيمان نزل إبراهيم في أرض الميعاد نزوله في أرض غريبة وسكن في خيام مع اسحق ويعقوب الوارثين معه للموعِد بعينه* لأنه انتظر المدينة ذات الأسس التي الله صانعها وبارئها* وماذا أقول أيضاً. إنه يضيق بي الوقت إن أخبرت عن جدعون وباراق وشمشون ويفتاح وداود وسموئيل والأنبياء* الذين بالإيمان قهرؤا الممالك وعملوا البر ونالوا المواعد وسدوا أفواه الأسود* وأطفأوا حدة النار ونجوا من حد السيف وتقوا من ضعف وصاروا أشداء في الحرب وكسروا معسكرات الأجانب* وأخذت نساء أمواتهن بالقيامة. وعذب آخرون بتوتير الأعضاء والضرب ولم يقبلوا بالنجاة ليحصلوا على قيامة أفضل* وآخرون ذاقوا الهزة والجلد والقيود أيضاً والسجن* ورجموا ونشروا وامتنحوا وماتوا بحد السيف وساحوا في جلود غنم ومعرهم ومُعوزون مضايقون مجهودون* (ولم يكن العالم مستحقاً لهم*). وكانوا تائهين في البراري والجبال والمغاور وكهوف الأرض* فهؤلاء كلهم مشهوداً لهم بالإيمان لم ينالوا المواعد* لأن الله سبق فنظر لنا شيئاً أفضل أن لا يكملوا بدوننا.

كتاب ميلاد يسوع المسيح ابن داود ابن إبراهيم* فإبراهيم ولد إسحق وإسحق ولد يعقوب ويعقوب ولد يهوذا وإخوته* ويهوذا ولد فارص وزارح من تامار وفارص ولد حصرون وحصرون ولد آرام* وأرام ولد عميناداب وعميناداب ولد نحشون ونحشون ولد سلمون* وسلمون ولد بوعر من راحاب وبوعر ولد عوبيد من راعوث وعوبيد ولد يسى ويسى ولد داود الملك* وداود الملك ولد سليمان من التي كانت لأريأ* وسليمان ولد رحبعام ورحبعام ولد أبيا وأبيا ولد آسا* وآسا ولد يوشافاط ويوشافاط ولد يورام ويورام ولد عزيا* وعزيا ولد يوتام ويوتام ولد آحاز وآحاز ولد حزقيا* وحزقيا ولد منسى ومنسى ولد آمون وأمون ولد يوشيا* ويوشيا ولد يكنيا وإخوته في جلاء بابل* ومن بعد جلاء بابل يكنيا ولد شالتئيل وشالتئيل ولد زربابل* وزربابل ولد أبيهود وأبيهود ولد ألياقيم وألياقيم ولد عازور* وعازور ولد صادوق وصادوق ولد آخيم وآخيم ولد أليهود* وأليهود ولد ألعازر وألعازر ولد متان ومتان ولد يعقوب* ويعقوب ولد يوسف رجل مريم التي ولد منها يسوع الذي يدعى المسيح* فكل الأجيال من إبراهيم إلى داود أربعة عشر جيلاً ومن داود إلى جلاء بابل أربعة عشر جيلاً ومن جلاء بابل إلى المسيح أربعة عشر جيلاً* أمّا مولد يسوع المسيح فكان هكذا. لما خطبت مريم أمه ليوسف وجدت من قبل أن يجتمعا حبلى من الروح القدس* وإذ كان يوسف رجلاً صديقاً ولم يرد أن يشهرها هم بتخليتها سراً* وفيما هو متفكر في ذلك إذا بملاك الرب ظهر له في الحلم قائلاً يا يوسف ابن يوسف ابن داود لا تخف أن تأخذ امرأتك مريم. فإن المولود فيها إنما هو من الروح القدس* وستلد ابناً فتسميه يسوع فإنه هو يخلص شعبه من خطاياهم* وكان هذا كله ليتم ما قيل من الرب بالنبي القائل. ها إن العذراء تحبل وتلد ابناً ويدعى عمانوئيل (الذي تفسيره الله معنا)* فلما نهض يوسف من النوم صنع كما أمره ملاك الرب. فأخذ امرأته* ولم يعرفها حتى ولدت ابنها البكر وسماه يسوع.

Teen SOYO St Nicholas SOYO presents:

2016 SOYO Visit to the Cedars Home

Come and enjoy a visit this Christmas Season at the home where many of our parishoners reside!
Sunday, December 18, 2016 at 2:30 pm
Cedars Home for the Elderly
1275 Cote-Vertu suite 200, Saint-Laurent, Québec H4L 4V2

ST. NICHOLAS CHRISTMAS SALE

Every Sunday during the Coffee Hour while supplies last,
Hosted by our Antiochian Women — All are welcome!

BLESSED NATIVITY FAST!
Nov 15 - Dec 25

We ABSTAIN FROM ALL
MEAT & DAIRY PRODUCTS.

FISH IS ALLOWED,
BUT NOT ON
WEDNESDAYS
& FRIDAYS,

AND NOT BETWEEN
Dec 12-24.

TRADITIONALLY,
WINE & OIL
ARE ALLOWED ONLY
WHEN FISH IS ALLOWED,
AND ALSO ON
SATURDAYS
& SUNDAYS.

Sunday, Dec 18
Sunday School
Christmas Concert
& Christmas Party

Friday, Dec 23
Paramon at 10:00am

Saturday, Dec 24
Orthros &
Divine Liturgy
starting at 7:00pm

Followed by
Christmas Concert
& Parish Christmas
Carols Sing-Along
& Christmas
Reception

~~ LOOKING FOR A LITTLE GIFT? ~~

NEW ARRIVALS TO OUR LITTLE CHURCH BOUTIQUE!
PRAYER ROPE BRACELETS, ICON BRACELETS & MORE!



Icon Wood Bracelet - \$6.00

Prayer Rope Bracelet - \$8.00

Small Wall Cross - \$15.00

Made small to fit above a regular door frame.

Great House Gift!

